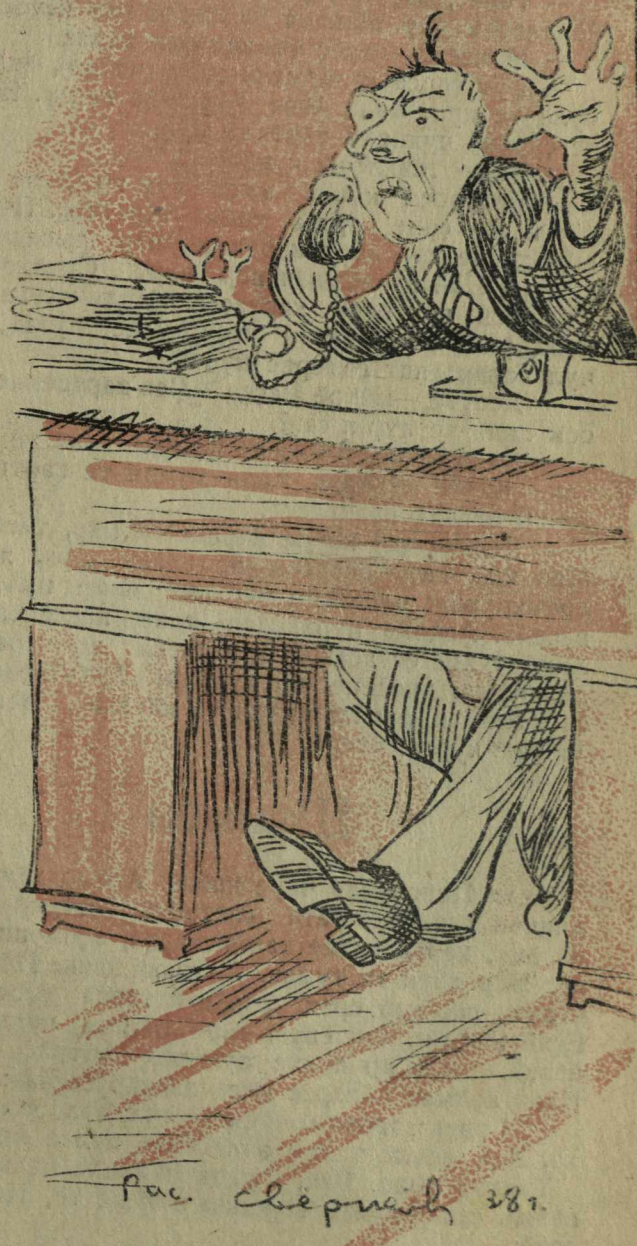
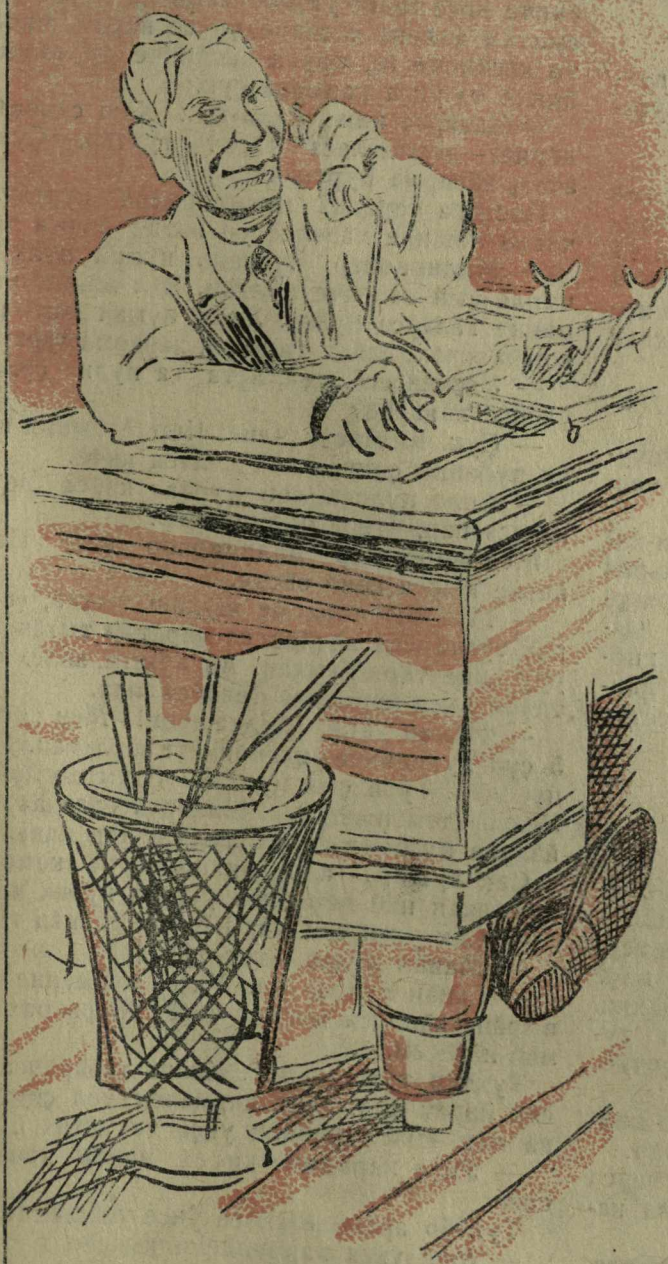


Канкан



Хăш-пĕр предприятисен администратăрĕсем социалисăмла ăмăртăва йертсе пымасĕ.

— Пахом Пахомович илтни — пирĕн савăт 1938 сула ăнăсулă вĕçлес тĕлĕшпе сирĕн савăтпа социалисăмла ăмăртăва тухнă иккен.

— Ну?! Астан пĕлен?

— Хаçатăн пайанхи номеренче вуларăм

ВИСЁ КАЛАВ

Асаилу

— Есёр пурте сямрак сынсем. Мана, старике, авалхине кәшт аса илме ирәк памәр-ши?

Колхоз уйавне пуханнисем сак кукша старик сине тилмәрсә пәхса илчәс.

— Кәскен каләп, ан хәрәр... Нимех те калайас сук та... Епә ак ватсупнә сын, сапах сәнә обществә кирлә сын епә. Ёслемесен те епә пултаратәп, анчах ёссёр пурнассәм килмест. Вай пур синче ёслемесёр ма пурәнас-ха?

— Асатте, ватә сынна халә хисеплесә!—кәшкәрса йачә хайхи старикән ачин ачи, Вацә студент.

— Тәрәс, Вацә, тәрәс! Анчах ман килте кивә йапаласем пур. Никама та кирлә мар вәсем.

— Мәнсем?—терәс темиңе сын харәс.

— Вут сапса кәлармали сулу (чакма), әвә, вутчулә те пур. Халә мәне кирлә-ха вәсем. Кәтүсәре сүренә чухнехи карт та пур.

— Карт? Мәнлескер вәл?

— Кәтүсәсем камән миңе чун выдәхне пәлме пәр патак сине картса паллә тәватчәс. Пәр ёнешән хәйне пәр карт картацә, пәр сыснашән та саплах. Икә качакашән пәр карт. Сурәхсене—4 сурәхшән пәр карт картацә. Сапла камән миңе карт, унән савән тәрәх укә тәулес пулаф, савән чул таләк апат ситерес пулаф...

— Асатте,—ыйтрә Вацә.—Сав картсемпе сулу-сем халә те пур-и сан?

— Сана пурәпәр мар-и? Сулувә халә те сапсу-тах... Карчә хуралнә. Апла пулин те картнә палисем аванах паләрацә.

— Вәсене есә кирлә йапаласем мар, тетәни-ха? Май мар кирләскерсем-сәк вәсем. Ара, хамәрән драмкружок членәсем укәлах илме пултарасә вәсене. Авалхи пурнәсран илнә пәсәсене выдәнә чухне ес асәннә йапаласем шутсәрах кирлә пуласә вәсене. Ан хуйхәр! Артиссене парсан, авалхи йапаласенчен те хәтәлан, искусства та усә күрен,—терә.

Шанман

Иван Перепеләв чире кайнә. Арәмә хамла сырлинчен тунә чей тата касторкә ёстерсе апаланнә ана, кәрәк витсе тарлаттарнә, аспирин ёстернә. Чир хәнк та туман. Аптранә йенне Иван висә стакан пәрәслә ерех хәрәплаттарса ёсә пәхнә. Ёснә хысән, чән ёнтә, чирә ләшах пулнән туйәннә, анчах ир йенне пушшех аптраса ситнә. Иван арәмне йәхәрсә илсе халсәр сасәпа:

— Савнә арәмәм!—тенә,—тухтәра чәнсе кил-ха. Хам мәнле чирпе вилессине пәлсе кайтәр.

Тухтәр пынә. Вәл, унән чәлхине кәларттарса пәхнә, сән-сүрамне шаккаса итленә те, Ивана каланә:

— Сывла! Сапла. Сапла. Шалтанрах сывла. Тата. Аллусене малала тәс. Куәна хуп. Сапла, сапла. Урусене чәркусә сине чәркусә туса лар. Сапла, мән ёспе пурәнә есә?

— Пиләк сул әләк вәрә ёсәпе пурәннә,—тун-

ман Перепеләв,—халә, 5 сул атәсә пулса пурәнап.

— Аллусене тепәр хут тәсса кәтарт-ха. Куәна хуп. Вара, вара... нервәсем хавшак пирки чирленә есә. Пәтәмпех нервә пирки.

— Пәр-пәр имсам илме сүрса парас теместән-и?

— Имсам илме сүрса парәп та, анчах пурнәс-на карах уләштарса йамасан усси сахал пуласси курәнсах тәраф. Санән халә ыртсах иртермеле пулаф, ерех-сәра тумлам та сыпмала мар, амаә-не кунне висшәр хут ёсмеле,—ир, кәнтәр тәлән-че тата кәсхине, апат умән. Пәрер чей кашәкә...

Перепеләв арәмә панә висә тенкә укәсана алла илнә хысән, тухтәр васкаса тухса кайаф. Сул синче висә тенкә укәсине кармана хурас шухәшпа сылтәм аллине кәсийне чиксе йараф. Анчах пәл-то кәсийнче те, брүки кәсийнче те, пившак кәс-ийнче те укә карманә сук.

— Кәларса илчә пули-ха... Хәш самантра әл-кәрнә?—шухәшласа тәраф тухтәр.—Сук, кәна ахалә хәварма йурамасф!

Постәра тәракан милиционерә курсан, извозчикпа лашине хәварса ун патне пырса тәраф.

— Милиционер йулташ, нумай пулмасф епә чирлә сын патәнче пултәм. Вәл манне укә карманне кәларса йулнә. Укәси нумай мар—икә червонәц анчах, сапах та ахалә хәварма йурамасф ана.

— Укәсуна есә, тен, әста та пулин сүхатнә, йе үкерсе хәварнә?

— Сук. Кәларсах илнә. Чирлә сынни вәрә ёсә-пе пурәнни синчен хәй каласа пачә.

— Апла пулсан, сав сүрта кайса дежурнәйә каласа пар,—терә милиционер.

Милицире пәр милиционер илсе Перепеләв патне пырса кәнә вәсем.

— Мән есә чирлеме шухәш тытнә, сав вәхәт-рах тухтәрсен кәсийсене сәратма тытәннә. Ну-кә, уру сине тәр. Тумлан. Ан күште, халех сак тух-тәрән укә карманне тавәрсә пар.

— Илмен епә, йулташсем! Мән есәр? Сак 5 сул хушшынче никамәннете вәрламан. Пәрахрәм пусәпех. Түрә сын пултәм. Етем шутне кәтәм... Усәлә етем пултәм... Ылханлә авалләхран йулнә йәлана пусәпех пәрахрәм. Ёненәр мана.

Сак хушәра пәр милиционерә комод сине чире ыртакан икә червонәц укәсана курах кайаф.

— Сак укә сан мар-и?—ыйтаф вәл тухтәртан.

— Манән пулас,—тет тухтәрә.

— Санән пулсан ил. Укә карманне вәл урах ырәнә кәларса ывтнә ёнтә. Вәрварах ёсләсә мар-и вәсем.

Тухтәр тухса кайаф. Килне тавәрәнсан, ахлат-сах йараф вәл. Укә карманә сәтел синчех ыртнә мән. Икә червонәц укәси те унтах пулнә мән.

— Укә карманне килех манса хәварни вара епә?

Тухтәр арәмә васкаса үксә упәшкине:

— Мән укә карманне чикмесәрех тухса кай-рән тата пайан. Кәшкәртәм—илтмерән, Аңутәна чуптарса пәхрәм,—хәваласа ситеймен,—тесе тә-раф.

Шухәша кайаф тухтәр. Мән тумала ёнтә?

— Кайала лёссе памала пулаѳ, каѳару ыт-мала.

Тухтър вѳрвар тумланса, хайхи икѳ червонѳц укѳана Перепелѳва тавѳрса пама утрѳ.

Лайах май

Савѳт общѳжитинчи Виктѳрѳв хушаматлѳ ѳам-рак рабѳчи пурѳннѳ 49-мѳш пѳлѳмре вѳтѳ йенне сулѳннѳ хѳрарѳм тѳраѳ.

— Пулѳшсам ѳнтѳ, Ваѳушкѳ,—тет краваѳ ѳин-че ыртакана.—Ара савѳта йапѳх ѳѳрекен пулса карѳ. Йалан ѳѳсет. Прогул тѳваѳ. Ана ѳкѳте кѳрт-ме пулѳш мана. Прогул тѳвасран хѳтар ѳна.

— Хѳтар тетѳн?—тенѳ Виктѳрѳв лѳнчѳшке кроваѳ ѳинчен тѳрса.—Хѳтар, теме вѳл ѳѳмѳл, анчах ѳна...

Карчѳк йѳрсе йама хатѳррине сиссе:

— Ну, йурѳ,—терѳ карчѳка.—Хурѳнташ майпа пулѳшу парѳп... Усси пулсан пырѳ.

Сѳтел хушшине кѳрсе ларса, вѳл пѳр хут та-тѳкѳ ѳине тем ѳырса, карчѳка тыттараѳ.

— Ку хутпа ман мѳн тѳвас?—тет карчѳкѳ.

— Улѳшкуна тыттар.

Карчѳк, Виктѳрѳва ѳѳререн тав туса, вѳл панѳ хута хѳвне чиксе хураѳ те, тухса кайѳт.

Килне ѳитсен хайхи хута хѳвѳнчен кѳларса чѳй ѳѳсе ларакан улѳшки умне хурса, вулама хушнѳ.

— Камран ку хут?—ыйтнѳ улѳшки, чѳй чѳш-кине сѳтел ѳине лартса, хутнѳ алла илсе.

— Хамѳрѳн Ваѳушкарѳн. Ёѳкей ачи ѳыраѳ...

Улѳшки хайхи хута, лѳпѳше ѳуначѳнчен тыт-нѳ чухнехи пѳк, аѳѳрханса тытнѳ та, вулама гытѳннѳ:

— „Епѳ, Виктѳрѳв Иван, рабѳчи, ѳтепан Йе-горчук рабѳчийѳе социалиѳамла ѳмѳртѳва тухма чѳнетѳп. Условисем: прогул пѳрре те тумала мар. Брак та, простой та пулмала мар. Ёѳ ту-хѳѳне 5 процента ѳити ѳѳстермеле. Ку зайавле-нийѳе епѳ ѳтенхѳѳат ѳинче кѳларатѳп тѳта зав-кома парѳтѳп. Рабѳчи Виктѳрѳв.

Степан Йегорчук самантлѳха ним чѳнмен, кай-ран чѳшкине сѳтел ѳине ѳапса илнѳ те, шѳрт-ланса кайнѳ, хырман, кѳвакарнѳ сухалне хѳѳка-ласа кѳшкѳрса тѳкнѳ:

— Ах, йѳпе ѳѳмѳсѳ! Ах, шѳркарлчѳ! Хѳйне са-ваѳтра ѳѳлеме хам вѳрентрѳм, вѳл ѳавна пѳхма-сѳр хѳй мучѳшне ѳмѳртѳва чѳнме хѳйѳт. „5 про-цент ѳѳстерме“ тет. 5 мар, 10 ѳѳстерѳпѳр. Сана, шѳркарлча, кѳтарѳтѳпѳр... Чѳххине ѳѳмѳрти вѳ-рентмест. Манпа ѳмѳртса ѳѳслес тесѳссѳн, сахал мар тар кѳларма тивѳ-хѳл.

Тутѳхса кайнѳ перо тытнѳ та, пѳтѳм ѳт-пѳвѳпе сѳтел ѳине ѳѳѳанса, ѳѳ тухѳѳне 10 процент ѳѳ-терме пулса, хирѳѳле чѳнѳ ѳырнѳ.

Ик ерне иртсен, Йегорчук карчѳкѳ каллѳх хай-хи Виктѳрѳв умѳнче тѳнѳ. Тутѳр тулли кученѳѳ чѳркесе пынѳ.

— Ох, чунтан-вартан тавѳватѳп сана, Ванѳч-кѳл!—тенѳ вѳл Виктѳрѳв ѳине шутсѳр ѳѳѳ куѳпа пѳхса.—Ёнер 300 тенкѳ чиксе тавѳрѳнчѳ. Ёлѳк 50 та чиксе тавѳрѳнаймасѳчѳ... Ёѳме пѳрахрѳ, ахалѳн ѳѳе вѳхѳтра тухса кайаймѳн, тет. Вѳскаѳт. Сана вѳл май мар вѳрѳѳт, апла пулин те епѳ сана ѳав тери тавѳватѳп, ѳав тери тавѳватѳп...

Алѳкран такам шакканѳ.

— Кам тѳта унта?—ыйтнѳ Виктѳрѳв шакканѳ-тан.

— Пирѳнне пѳр ѳуртра пурѳнакан арѳмсем ик-кѳн килнѳ,—ѳнлантарса каланѳ карчѳк Виктѳрѳ-ва.—Вѳсене те пулѳшу парах ѳнтѳ. Хут ѳине мана ѳырса панѳ пѳк вѳсене те ѳырса парсам ѳнтѳ. Улѳшкисене вѳсем те прогул тумѳ пѳрах-тарасѳн.

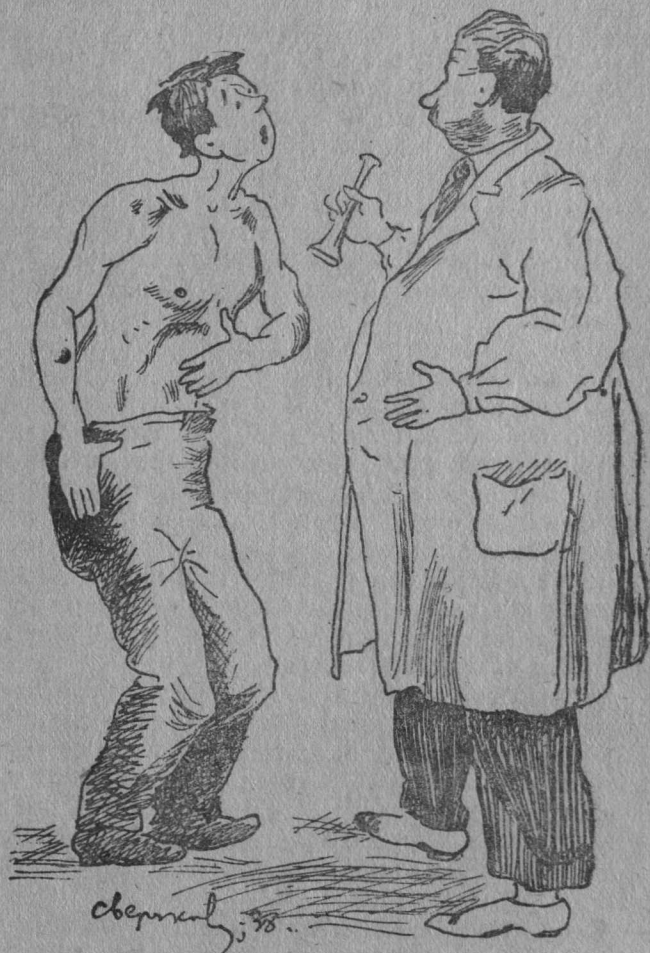
Ав мѳнле!—тенѳ те Виктѳрѳв, кулса йанѳ.

Илсарай.

ЛѳПЛАНТАРАКАН ЕМЕЛ

Пѳчанарти „Побѳдѳтѳл“ колхозѳн
(Йѳтерне р.) йѳлхуѳалѳх машинѳсем
йурпа витѳнсе ларѳѳѳ. (Шѳр-чѳ).

Н. ѳверчков ѳкерчѳкѳ.



— Тухтър, ѳпке-пѳверѳме, вар-хырама ан та пѳх ѳѳѳ. Камѳла лѳплантаракан бром ѳырса памѳн-ши, тесе епѳ килнѳчѳѳ.

— Ма?

— Хамѳр колхозѳн йѳлхуѳалѳх машинѳсем йур айѳнче ларнине курсан, камѳлам хуѳѳлса кайѳт.

— Ну? Тарѳхан еппин. Камѳн вѳл машинсене пѳр ѳѳре пухса сарайне лартмала пулнѳ?

— Манѳн. Хамах вѳт колхоз предѳѳѳатѳлѳ!

Чаршав уşалсан

Ватам Еверкел йалён (Похвищён районё, Куйбышев облаёсё) аслá урамёне пыратáп. Пáхатáп, клуб сүмёнче пёлтерү пур: „Кёсёр „Сёнё пурнаё“ колхозáн клубёнче спектакль пулат, пйесáн йачё „Пуйан Карук“. Спектакль хысşан—пирамидá, ташá, йурá. Кáсхине 8 сехетре пусланаф. Билетсем илме васкáр“, тесе сырниá.

Епё те интереслентём, спектакль курсах кайас, терём. Кётём клуба. Пёрисем, сапá синчи сала кайáкёсем пек, хёвёлсавранáш шёкёлчещё, те-присем шит тáршшё те пурне пысáкёш пируссем савáрниá та, пáравус пек тётём макáрлантарса ларáсшё. Клубра сёртен те сүлтен хура пёлёт пек тётём савáрнаф. Пуртá саксан та ўкес сук. Мачанала пáхрам та кáштах йáванса кайаттáм. Унта... Ерешмен картисем волейбол сётки карса хунá пек каркаланса тáрасшё. Урайёнче тата, чёркусши таран сүлё-сапá йáпанса ыртаф. Акá áста „культура“ сурчёл—тесе шухáшларáм.

Акá сехет йёпписем 10 сехет сине ситрёс. Спектакль саплах пусланмасф.

— Час пуслатáр-и?—кашкáрасшё колхозниксем. — Пёлместпёр-ха, клуб пуслáхё кáсхи апат тума кайрё,—илтёнчё пёр сасá.

Халáх шавласа кайрё. Кётсе ывáнчёс пулас.

— Пуслáр хáвáртрах. Кётсе ывáнтáмáр. Ыран ирех ёсе кáймала. Сакáр сехетре пуслатпáр тесе пёлтерещё те, халё 10 сехет иртрё вёт, саплах пусламасшё.

— Пуслáр хáвáртрах, ан тарáхтарáр!

Хм... халех пуслатпáр,—сас пачё анчах клуба пырса кёнё клуб пуслáхё Петров, унтан пичёке пек кўпёнсе кáйнá портфельне усса ухтаркаларё те:—Тфу! Пйесá киле манса йулнá, тесе, сунарсá хáратнá хир качаки пёк, вёстерчё килнеле. Ытла хытá кáйнáран пусне манса хáварман-ши, тесе шухáшларáм. Пусё пуррипе суккине асáрхаса та ёлкёреймерём, кусран сухалчё Петров йулташ.

Инкек сине синкек, шáши вучёле йáлтáртатса ларакан лампи тáлт турё те тáпах пулчё. Клуба кáсхи тёттём хупласа илчё.

— Ах, краşин пётрё пулас,—терё те сторожихá Праски, васкаса краşин илме тухса кайрё.

Клуб пуслáхё Петров, хытá хáваланá лаша пек, йáвáрран сывласа, пáс кáларса пырса кёчё те, васкаса: „халех пуслáф“... сáмахне каласа пётериченех краşин йарса тáракан сторожихáна ситсе сапáнчё те, áна краşинпа шыва кёртсе хáварчё.

— Сапла кирлё-ха áна, краşинне пасáрах хатёрлемеле, клуб урайне те сүлталáкра икё хутчен сёс сáваф, тесе ах-ха-ха-ха! кулса йачё клубри халáх.

— Ну, йулташсем! Пуслáпáр, шапланáр. Кёсёрхи вechёрта программá тáрáх—йурласшё, ташласшё, унтан...

— Тавай пирвай спектакль!—кашкáрчё халáх...

— Хатёрленетпёр-ха!—илтёнчё сценá синчен пёр шáнкáрав пек синсе сасá.

Акá чаршав уşалчё. Сценá сине 8 сүлхи икё хёрача тухса тáчёс те „Савии анаф шыв хёрне“ йурра йантратса йачёс... Халáх шáп пулчё. Сула пулсан шáна вёссе иртни те илтёнмеле.

Вёсем хысşан 9—10 сүлхи ученицáсем тухрёс. Вёсем подгорнай кёввипе йурату йуррисем йурласа ташлама тытáнчёс.

— Ах, манáн ученицáсене усала вёрентет ку Петров йулташ, кайáр килёрсене, уроксене хатёрленёр,—терё пёр учитёл сценá умне пырса.

Авансем пур йенчен те сурсёр ситнине пёлтерсе: ку-ку-ре-ку-у-у-ум! йантратса йачёс. Пожарниксем автан сассисене хáйсен чанне 12 хутчен хыттáн сапса сирёплетрёс. Чан сасси тáста вáрманá кáйса сапáнса инсете кáйса сүхалчё.

Сак сасáсене илтсен клубри халáх пáлханма тытáнчё.

— Е-ей, кусен спектакльё пулаймасф пулас кёсёр. Афа, матка, кáйса канар, ыран ирех ёсе кáймала,—терё пёр хулáн саслá сын. Халáхсем пёрин хысşан тепри пёчёккён-пёчёккён саланма пусларёс.

— Йулташсем! Ан саланáр, халех пуслатпáр,—кашкáрчё клуб пуслáхё Петров.

Халáх лáпланчё. Чаршав та уşалчё. Акá сценá сине „Пуйан Карук“, унáн арáмё тата ывáлёпе кинё ытакланса тухрёс. Ак кунта, татáклáнах килёшўсёр ыран сиксе тухрё. Пуйан Карук ролюне 12 сүлхи вёренекен ача ылаф, унáн арáмён ролюне 13 сүлхи ученицá, Карук ывáлён ролюне 30 сүлхи арсын ылаф тата кўршё карчáкён ролюне хёрарам тумёпе тумланнá арсын ылаф.

Ку татах пырччё-и, мён-и, анчах сценá сине тухнá артисsem темёншён шыв сыпса ларнá пек шáп ларасшё. Пёр-пёрин сине сех пáхса илесшё. Епё пёр-пёр каласман сценá пулё тесе шутларáм. Анчах епё йáнáшнá. Каласман сценá мар, вёсенён суфльор пулман иккен.

— Тфу!.. Нимёнпе те áнтарса йамали сук. Вёстерёр хáвáртрах суфльора чёнме!—кашкáрчё Петров. Анчах, ёс тухмарё. Суфльор, сасси уса-рах пултáр тесе, пырне сүттипе чўхенё те, чўхенё май астумасáр сáтсах йана, сáванпа вара „чирлесе“ йáвансах кáйнá.

Акá урáх суфльор тупрёс. Аван вёреннё сын, нумай. Ёс „áнса“ кайрё. Каласасшё, ёсещё, йурласшё. Клубри халáх та кулаф.

— Чарáнáр, чарáнáр, ан шавлáр! Вылама кансёрлетёр!—кашкáрчё артист сценá синчен куракан халáха.

— Мён тетён? Тепёр хут вула, илтместёп!—кашкáраф ылаканё ылама чарáнсах. Суфльор татах вулаф.

Халáх ёс тухманнине кура пёрерён-икшерёнех саланса пётрёс. Клуб пушанса йулчё. Клуба: клуб пуслáхё, сторожихá тата епё, „Хёрлё вáлта“, тáрса йултáмáр. Тата ман хысáмра 4—5 йёке-хўре спектакль ылама пусланаичё.

Артисsem халё те спектакль ылаасшё-ха. Ёсещё, ташласшё, вáрсасшё.

Епё кáна: ме, сáрауссине, спектаклёр пётсен клуба питёрсех тухáр, тесе калама сáвара карнáччё...

— Ан ылафáр, клубра пёр сын та сук!—кашкáрчё пёр артисё.

Чаршав хупáнчё. Вечёр пётрё.

Хёрлё вáлта.

РЕСТОРАН—ТЕАТР—РЕСТОРАН



Сверчков, 38.

Илемлѣ кѣна сын. Аван тумланнѣ. Гимнаѣторкѣ, галифе, атѣ...

Аванах пурѣннѣ вѣл. Ним хуйхи-суйхи те пулман. Текех сутѣ тунѣ Иетѣрнери ресторанта. Ерехпе, катлетпа, „шашариѣ“ тунѣ“ ѣтерлѣтпе. Ну, паллах ѣнтѣ, хѣй те ѣскеленѣ ѣшне кантармалѣх, хѣй те „шашареннѣй ѣтерлѣт“ ѣикеленѣ. (Ѧйѣпласа каламаѣтпѣр епѣр: ресторан директѣрѣн хѣй сутакан тавара тутанса пѣхмалѣх ѣнтѣ).

Ѧапла пурѣннѣ ѣѣртех, сасартѣк, ѣак лѣпкѣ директѣра райѣѣтаѣвкома ѣѣнтернѣ.

— Итле-ха, Прытков ѣулташ,—тенѣ ѣна унта,—ес профѣѣѣси улѣѣштарма шутламаѣтѣн-и?

— Ма апла?—тѣлѣннѣ ку.—Мана ресторанта та начар мар. Ёѣ килѣшет, арѣм та тавуѣннѣ.

— Ѧук, ѣапах та... Калѣпѣр, санѣн театр директѣрѣ пулас кѣмѣл пулмѣѣѣѣ-ши?

— Театр?. Ара, епѣ вѣт... театр курманни ну-май пулат те...

Анчах, ѣна каласа пѣтерме пѣман. Пѣр ѣур се-хет хуѣшшинѣ вѣл ресторан директѣрѣнѣнѣн театр директѣрѣ пулса тѣнѣ.

— Ех, где наша не пропадала!—тенѣ вара вѣл хѣй те, аллипе сулса.—Была не была! (Ѧаплах, ѣѣвашла пѣр ѣѣмах та пѣлменнипе вѣрѣслах каланѣ).

Каланѣ-тунѣ. Ресторан директѣрѣ колхоз театр-не ѣйѣѣннѣ.

Коммерсант—коммерсантах ѣнтѣ вѣл. Ѧна ук-ѣа ытларах пултѣр. Ѧавѣнна та ѣѣнѣ директѣр театр ѣѣѣ ѣине тѣрех коммерѣилѣ куѣпа пѣхнѣ.

— Ах, финплан тулмѣѣт, тетѣр-и? Ничево, ту-лаѣ. Двадѣѣѣ и двадѣѣѣѣ—рупь двадѣѣѣѣ тенѣ пекех пулат.

Вѣл суйман иккен. Театрпа пѣрремѣш маршру-

та тухса кѣйсанах, колхоз правленисене ултала ма тытѣннѣ. Догѣвѣр тунѣ ѣухне хакне кѣтартман, анчах кѣйран—„пирѣн ѣпектакѣлѣ 400 тенкѣ тѣраѣ“, „ѣѣн ѣѣнѣ хак—300 тенкѣ“, „ѣпектакѣле унтан кѣйа хѣкпа сутсан пире Совнарком ѣйѣп-лаѣ“ тесе суйса, укѣсана ѣѣптѣра-ѣѣптѣра илнѣ. Ѧавѣншѣн ѣылай ѣѣрте ѣна „ураѣх нѣхѣсан та ан килтѣр пирѣн пѣта санѣн театру“ тесе ѣсатнѣ. Ѧѣнах та ѣнтѣ, финплана ытлаѣшшипѣх тултарнѣ...

Анчах артиссене шалу пѣмасѣр тѣнѣ. Лѣшсем ѣине тѣрсах ытнѣ. Ку пѣман. Лѣшсем тѣтах ытнѣ. Вара ку артиссенѣн тарса ѣѣреме ты-тѣннѣ. Грузовик вѣлѣѣи скатсем илетѣп тесе, килрѣ таран укѣа ѣикнѣ те, Горькине тухса кѣй-нѣ, анчах та паллах, нѣйепле скатсем те илсе килмен—хѣйѣнпе арѣмѣ вѣлѣѣи коѣѣумсем ѣѣѣ туйаннѣ (коммерсант вѣт!).

Акѣѣрсем тарѣхса ѣитнѣ. Кѣйатпѣр кунтан, те-ме пуѣланѣ. А. Прыткова ку нѣхаш ѣенѣн те тивмен. Кѣшни кун апат ѣимѣ ѣуратакан артис-сенѣн хѣтѣлма хѣтѣр пулнѣ вѣл. Хѣйех каланѣ:

— Камѣн кѣйас килет—зѣйѣвлени парѣр, ѣарса тѣмаѣтѣп!—тенѣ.

Тѣрех ѣур коллектив зѣйѣвлени пѣнѣ вара. Прытков пурне те ѣѣрен хѣтарнѣ. Кунпа пѣрлѣх, хѣй те ѣѣрен хѣтѣлма кѣмѣл тунѣ. (Коммерсант ѣѣѣ мар ку, тенѣ пулмала...) Никамран ытса-ту-са тѣмасѣрах, кѣйала ресторана кѣйнѣ та, ѣлѣкхи вѣрѣннѣ кѣрсе ларнѣ. Театр ѣѣѣ ѣине сурнѣ. Хѣлѣ ѣиперех пурѣнаѣ. Елѣкхи пекех ерехпе, катлет-па, „шашаренѣй ѣтерлѣтпе“ сутѣ тѣваѣт. Театр ѣинѣн маннѣ ѣнтѣ. Иртсе ѣѣренѣ ѣух кѣрсе тух-ма пултаратѣр ун патне, аванах ѣѣтерсе-ѣитерсе ѣѣрѣ...

Леонид Агаѣв.

Талантлѣ пѣрне

Н. Ѧверчков ѣѣкернѣ.



Сверчков, 38.

— Ѧй-уй, пѣрнѣ мѣнланса кѣйнѣ-ѣке сан!

— Вѣл мѣ-ѣн! Вѣл пѣрнѣрен ѣмсе тунѣ ѣме-тѣ мѣнле мѣнланса кѣйнинѣ курасѣѣ сан!

АРЧАРАН ШАТАКА

Иван Мучи

Иртнѣ тунтикун—пасар кун. Ңав йатпа пасара утрам. Пасарта мѣн пуррипе Ңуккине пѣхкаласа Ңуреме аван пултѣр тесе, ѳнер ҢеҢ илнѣ ѳҢукҢин вуннѣмѣш пайне чиксе кайрѣм.

Епѣ Ңитнѣ Ңѣре пасар кѣрлесе ҢеҢ тѣраѣ. ПѣҢерсе Ңимели ҢимѣҢсем те, пѣҢермесѣрех хырѣма аван кайакан ҢимѣҢсем те тем Ңухлех йѣтѣнса тухнѣ. Илес кѣмѣлу пулсан—ил, кѣмѣлу Ңук пулсан—ан ил.

— Кирлѣ ҢимѣҢсене, Ңѣмахран, купѣстине, паранкине, аш-пѣшне арѣм туйанѣ, ман вак-тѣвек йапаласем питѣрсе усрама пыҢак мар арча туйанса тавѣранасѣ-ха,—тесе арча сутакан пѣр те йединоличник, те колхозник патне утса пытѣм.

Арчисем май Ңук селѣм. ПѣхнѣҢем туйанас килтересѣ. Пѣр пыҢак мар арчине хам патала йшшѣн пѣхаканине, пѣрнепеле тѣллесе кѣтартрѣм та, сутаканнинчен ййтрѣм:

— Ку арча мѣн хак тѣраѣ, терѣм.

Вѣл мѣн хак тѣнине тунмасѣр каларѣ.

— Кѣшт та катмастѣн-и?—тесесѣн:

— Катса пама йурамѣ. Ма тесен, йѣх катса туйаскер. Каласса Ңавар тутине сайа ан йар,—терѣ.

Шѣт тума йуратакан Ңын пулни кѣмѣла карѣ. Шѣнкѣрт укҢа кѣларса тыттарѣм, арчашѣн.

Халѣ ѳнтѣ ѣна питѣрме Ңѣра туйанмала. Ңѣрасѣр арча, пичетпе штамп пусман хут пекех, нѣме тѣмасѣ.

Арча питѣрмели Ңѣрасем промсойуз лавки су-таѣ. ѣна туйанма та, укҢа тѣленѣ хыҢҢан, тивѣҢ илтѣм.

Киле кайма хѣсѣр ѳнесем, сѣмсѣр качакасемпе сыснасем сутакан урампа тухмала.

Ман пуҢа сысна Ңури туйанас ѣслѣ шухѣш пырса Ңапѣнчѣ. Ңавѣнпа сысна сутакан патне пырса тѣтѣм. Сысна Ңури мѣн хак тѣлесен ман пуласине йѣтса пѣлтѣм. Ытлашши хаклѣ туйѣнмарѣ пулин те, епѣ сысна Ңури вѣл хак тѣманни Ңинчен хуҢипеле дискусҢи пуҢласа йѣтѣм.

Тавлашсан-тавлашсан, сысна Ңурин тѣрѣс хакне хуҢипе иккѣн шыраса тупрѣмѣр та, ман 25 тенкѣ укҢам вара ун аллине, ун сысни—ман алла куҢрѣ.

Туйаннѣ сысна Ңури ман тапаланма тѣта Ңу-йѣхма йуратаканни пулнѣ мѣн. ЁҢерѣнсе тарасшѣн.

Пасарти Ңынсем, сысна Ңуйѣхнине кура, тек пѣхасѣҢ ман сѣнран. Мѣн Ңул патѣн ку усала, тесе йѣтасѣҢ хѣшѣсем.

Ыѣтакансенчен хѣтѣлас тесе, тѣта Ңѣклесе кайма Ңѣмѣллѣнтѣр тесе, сыснана арчана персе чикрѣм, Ңѣрапа питѣрсе илтѣм.

Ман сысна арчара та „соло“ йурласа лараѣ. Лѣпланасса пѣхмарѣм, киле утрѣм.

Ңухѣракан сысна Ңурипе автобус Ңине ларт-марѣҢ.

Автобус Ңупакан урампа Ңуран кайсан-кайсан, Госбанкѣран та иртсен, хуҢама карчѣк йенчен турту тивекен етеме тѣл пултѣм.

— Ңѣжет илсе таврѣнатни?—сѣмах хушрѣ катаранах.

— Ңѣжет? Мѣнле Ңѣжет?

— Арчара Ңухѣрса пыракан... ку санѣн фѣлие-тон Ңырмали Ңѣжет мар-и? Пасарта туйантѣн-и?—терѣ те, ал пѣчѣ.

— Мѣн есѣ, Ңук турѣ хупламанскер, манран мѣшкѣлан,—тетѣп хайхине.—Хурѣнташ майпа, сан Ңак сыснан Ңаварне хуплама ѣс тупса парасѣҢ мана.

Арчана Ңѣре лартрѣм.

Вѣл мана: „мѣн Ңул патѣн“? епѣ ѣна: „Ңав хак па-тѣм“; вѣл мана: „мѣнле пурнан“; еп ѣна:—ху мѣнле?.. тѣта йтти те... сѣмах вѣл вакланнѣ Ңемѣн-вакланма йурѣтаѣ. Хѣллѣне хѣтѣрленес тѣлѣшпе килте мѣнле „мероприйатисем“ йышѣнкалини Ңинчен самай тутлѣ каласса тѣнѣ хушѣра, ман арчари сысна Ңури хупѣлчине уҢнѣ та, тухса кайнѣ. Урам тѣрѣх сиккипех тараѣ.

— Орийох! Тыт, тыт, тыт!—тесе, хурѣнташа пѣрахсах, хѣвалама тытѣнтѣм. Мотоциклѣтсѣр ѣҢтан хѣваласа Ңитен ѣна. Сыснан ури тѣваттѣ вѣт, ман—иккѣ кѣна. Тѣват ураллѣскер, ѳрѣхтерсе пынѣ хушѣра, коммунхоз иртнѣ Ңуркуннех алтса хунѣ водопровод шѣтѣкне пѣлтѣрт кѣрсе ѣкрѣ. Ты-тасах пулсан ѳнтѣ ман ун хыҢҢан ним шухѣшла-са тѣмасѣр сикмеле. Анчах шѣтѣкѣ, вилѣ шѣтѣкѣ пекех тарѣн-Ңке, тѣрех сиксен, килте сысна ѳрчетес ѳҢҢен инваличѣ пулѣн. Ңавна аса илсе, тѣрех сикес темерѣм. Малтан ик хул Ңине, турник Ңинчи пек, уртѣнса сылтѣм урапа сулахай урана шѣтѣкала усрѣм. Вара, урана ыраттарасран хѣрас килнѣ пулин те хѣрамасѣр, шѣтѣк тѣпне тѣрст! сиксе анса тѣтѣм.

Сысна Ңури, хѣйне арчана тѣтах хупса лартас-ран хѣранипе, мана курсан тѣтах тарма тытѣнчѣ. Тытаймарѣм. Хѣринчен тытѣннѣскерех карт турт-тѣнса тарса хѣтѣлчѣ манран. Шѣтѣкрискер ара вѣл ѣҢта тарса хѣтѣлма пѣлнѣ, тейѣр есѣр. Ун пек сѣмахсем каласа йѣтѣттѣр пулсасѣн, есѣр водопровод канавне мѣнле йѣркепе алтса кѣйнине аса илеймерѣр. Водопровод хывма урам тѣршшипех тарѣн шѣтѣксем алта-алта хураҢҢҢѣ (ѣна курнѣ ѳнтѣ есѣр те). Кашни шѣтѣк—пилѣк пуҢам. Водопровод трубине хывса каймашкѣн малти тарѣн шѣтѣкпа кайри тарѣн шѣтѣк хушшине, пасартан илнѣ сысна Ңури кѣмелѣх, шѣтѣк шѣтарса тухасѣҢ. Ман сысна Ңури Ңав шѣтѣка кѣрсе кайса тарѣн алтнѣ тепѣр шѣтѣка пырса тухрѣ. Умра Ңѣр алтса тунѣ Ңтена. Малала кайма Ңук. ѣлѣм аш тѣвас сыснана тытмасѣрах шѣтѣкрѣн хирѣлсе тухас шухѣш тытрѣм. Нѣм тунмасѣрах каласан, кѣлет-кемпе те, ик урампа та, ик аллѣмпа та тѣта пуҢѣмпа та хирѣнкелесе аран тухрѣм шѣтѣкрѣн.

ХуҢама карчѣк йенчен хурѣнташ пулакан Ңын, епѣ шѣтѣкрѣн тухасса кѣтсе тѣрас темен. Килне кайнѣ. Хѣйамат етеме, Ңитес уйѣвра пырѣн-ха ман пѣта. Пырсасѣн, сѣра-ерех мар, пѣр стакан чѣй те тытса ѳҢсеймѣн. Еп сана, шуйттан пуҢѣ, асѣнтарѣп-ха!..

Ңѣлтен пѣхѣтѣп та, ман усал сысна Ңури те пѣр тарѣн шѣтѣкра, арбуз хуппи Ңисе тѣраѣ.

— Орийох!—терѣм.

Водопровод труби вѣлѣди шѣтарнѣ шѣтѣка

кёрсе каллех йапартах сұхалчѐ. Пѐччен тытас сук. Йуртрам киле. Арѐма чѐнме. Сысна сұри кѐларма. Облавѐпа.

Арча йѐтса ѐрѐхтерсе ситрѐм хам ачан амѐшѐ патне.

— Аѐа,—терѐм,—арѐм, сысна сұри кѐларма!

— Мѐнле сысна сұри?

— Арчаран тухса тарни.

— Мѐнле арчаран?

— Сак арчаран. Унта манѐн сысна сұри пурчѐ. Халѐ куратѐн—сук. Сук вѐт, а? Сук пулсан, аѐа часрах шѐтакран кѐларма. Пѐччен кѐлараймарѐм. Иккѐн иккѐнѐх, сыснине тытаймасан та, шѐртне те пулин пѐрер ыѐѐс кѐларса килетпѐр...

— Кам сысни? Асѐта анса кайнѐа?

— Сѐава шѐтакне. Сұл сѐнче консулѐтаци парѐп...

Сур сехете йахѐн шырасан, сысна сұри хѐш шѐтакра сұренине чиперѐх куртѐмѐр. Арѐма малти шѐтѐка, сасѐ кѐлармасѐр, сикме хушрѐм, хам сысна сұренѐ шѐтѐка антѐм. Иккѐн икѐ йенчен хупѐрласа, аран тытрѐмѐр шуйттана.

Тытасса тытрѐмѐр та-ха, анчах сысна сұрине шѐтакран кѐларасси сѐмѐл ѐсѐх марри сисѐнчѐ, мѐншѐн тесен шѐтѐкѐ майсѐрах тарѐн. Пў ситмест. Пусма кирлѐ. Апла пулин те, майлаштаркаласа кѐлартѐмѐр. Пусмасѐрах. Аспа. Хам айалтан патѐм, арѐма сұлтен тыттартѐм. Вара, ұлѐм, темисѐ уйѐхран, окѐрѐк сийес ѐмѐтѐм те хам патаврѐнчѐ. Чунѐм аранах лѐпланчѐ, йусанчѐ, анчах арчан, сысна сұри хѐйпѐтса йанѐ тимрине (питѐрмелине) йусаттарма пайан кунччен те кайса параймарѐм-ха. Ак сана пасарта илнѐ арчан качѐстви! Вообшче каласан, пасартисем кѐна мар, хѐшпѐр предпѐриятисем те хѐш чухне качѐства йенчен начар йапаласем тукаласа кѐларасѐѐ. Копѐрацисем те—хѐшѐсем.

Акѐ, пѐлетѐр пулсан, иртнѐ ернере епѐ урам комитѐчѐ йѐхѐрнипе пухѐннѐ собрание ларатѐтѐм.

Докладчик сѐмахне килениченѐх итлерѐмѐр, пренисенѐчѐ тѐраниченѐх каласрѐмѐр. Панѐ сѐнусене пурне те хут сѐне ўкерттертѐмѐр. Унтан сасѐлама тытѐнтѐмѐр.

Сѐнусене кашнинѐх уйрѐмѐн илсе сасѐласа тухма кѐмѐл турѐмѐр.

— Кам килес сұл хамѐр пурѐннѐ урамѐн тротуарѐсене асфѐлт сарса тухмала тѐвасшѐн—алѐрсене тѐратѐр,—терѐ председатѐл.

Пурте тѐратрѐс. Епѐ сѐс тѐратаймарѐм. Ма тесен аллѐмсем иккѐшѐ те тѐрасшѐн мар. Чул пек хытнѐ. 20 килограм груз сакса йанѐ пек. Сўлеле сѐкленмѐсѐѐ. Айалала усѐнасѐѐ.

Вара сасѐсѐр йулас мар тесе:

— Ман сасса та шутла. Урама асфѐлт сарасе епѐ те чунтан-вартан ырѐлатѐп,—тесе кѐшкѐрса каларѐм сасѐсене шутлаканнине.

— Ырѐлатѐнах пулсан, аллуна ма тѐратмарѐн?—ыйтрѐ манран.

— Аллѐм, тѐратас тесен те, тѐма пултараймарѐр,—терѐм.

Халѐх кѐрлесе кулса йачѐ. Хѐшѐсем, кула-кула ал сұпа пусларѐс: сѐт! сѐт! сѐт! тутарасѐѐ.

— Кулѐ мар кунта, ачасем! Чѐннипе кѐлатѐп. Ёненмѐстѐр пулсан, сѐри пинжака хывсах кѐтартам ак.

Вѐрвар пинжака хыврѐм та, саркаласа, халѐха, кѐтартрѐм.

— Сак пинжака тѐхѐнтартсан, ал тѐратма майран пуссан та пултарас сук. Пѐхѐр ара—унѐн сѐннисене мѐнле сѐлесе лартнѐ. Сѐнѐ сѐвѐнта пулмала-и, е? Сѐвѐссен мастерскойѐнѐчѐ сѐлеттерсе тавѐрѐннѐ хысѐн пайан пѐрремѐш хут тѐхѐнса тухрѐм. Етем кулли пултѐм...

Халѐх тата кулаѐ. Анчах манран мар. Лѐшсенчен. Сѐвѐссенчен.

Ал тѐратайманни мар кулѐшла, сѐвѐссем йапѐххи кулѐшла.

ШУРѐ ВѐКѐР ХАЛАПѐ

Отто Шмидт йачѐпе тѐракан колхозѐн (Куйбышѐв облѐсѐ, Похвистнѐ районѐ) МТФ витине сѐлпе картланѐ, пѐлѐтпе витнѐ. Кѐрхи сивѐ сѐлпырса сѐпсан, ѐнесем хѐйсен кѐлеткисемпе сѐле картласѐѐ. Кѐрхи сивѐ сұмарсем сұма тытѐнсан, хѐйсен тирѐсемпе витѐнесѐѐ. Уйѐр кѐссенѐчѐ пѐлѐт сѐнче мисѐ сѐлтѐрне хисеплѐсѐѐ.

Сѐвѐн пекех лѐшисен витисем те: чўречисене улѐм сѐнчѐкѐпе кѐленчеленѐ. Анчах, вѐйлѐ сѐлпырса сѐпсан, сѐлпе пѐрлех улѐм кѐленчисем вѐссе тухса сўлеле хѐпарса кайасѐѐ те тѐста инсѐте кайса хўтте ўкѐсѐѐ. Вѐсем вырѐнне коѐухсем кайалах улѐм сѐнчѐкѐпе кѐленчелесѐѐ. Кунсеренѐх сѐпла темисѐ хут пулса иртѐт. Шурѐ вѐкѐр халапѐ пекех туйѐнаѐ.

Анкартийѐнѐчѐ улѐмѐсене лайѐх купаламан, арписене улѐмпа витмен, сѐвакан йѐпе йурпа сұмар шывѐсене чистах хѐйсен ѐшне сѐтса лартасѐѐ. Анкарти талккишпе улѐм арпа сарѐлса выртаѐ. Унта кунѐн-сѐрѐн тѐрлѐ вылѐх-чѐрлѐх кѐтѐвѐ-кѐтѐвѐпе тѐшѐресѐѐ, сѐйесѐѐ, сѐнчѐклесѐѐ. Кусмин йулташ: „халѐ, шартлама сивѐсем пуслѐначчен

сѐсе мѐнтѐрланса йулсан, сѐнчѐкпе те хѐл кѐсма пулѐ“, тесе шутлаѐ пулас.

Хѐлле вара, хѐлле... Отто Шмидт йачѐпе тѐракан колхозѐн вылѐхѐсен, пуринчен ытла ѐнисен, хѐллехи шарглама сивѐсенѐчѐ нимѐнле хўтлѐх те сук. Вѐсем мулкачѐсем пек йур кѐрчѐсем айне чаваланса кѐрѐс-ши, йе тата урѐх меѐ ту-пѐс-ши?—пире паллѐ мар.

Иванов коѐух, 18 лѐшана пѐр пѐччен пѐхассипѐ сѐмартѐ тѐвас чѐхѐ пек кускаласа сўрет, сѐпах та ѐлкѐреймест. Колхоз председатѐлѐ Кусмин йулташ висѐ уйѐх хушши ѐнтѐ: „пайан марха тепѐр икѐ кунран тупса парѐп“ тесе ыранпа тѐрантараѐ.

Вылѐхсемпе коѐухѐсем сѐпла тарѐхса, чѐтре-се тата йѐпенсе тѐнѐ вѐхѐтра колхоз руководи-тѐлѐсем кѐрхи сивѐ сѐлсенчен тата сұмарсенчен хѐранипе ѐшѐ кѐмака сѐне хѐпарса урисене мѐрйене тапса, маचनाла сурса кѐна выртасѐѐ. Вылѐхсем сѐнчен аса та илмѐсѐѐ.

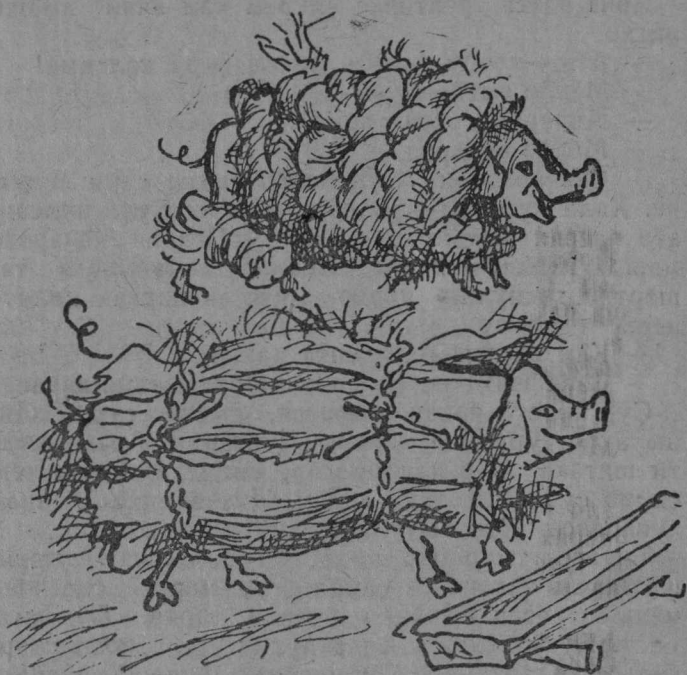
3. Краснов.

ПИРЁН ИЗОБРЕТЕНИСЕМ

Н. Свэрчков ўкерчѣкѣсем.



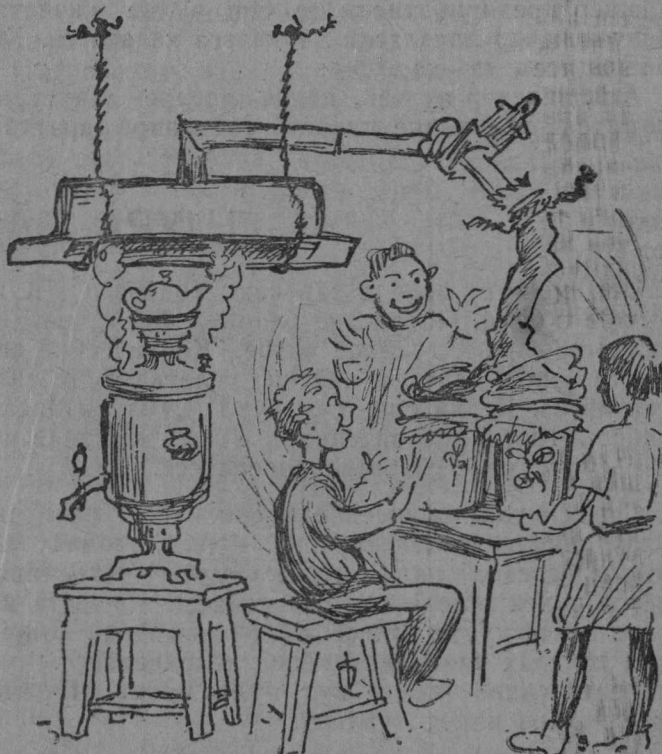
Йелчѣк районѣнчи „Осоавиахим“ колхозѣн суна пит сахал. Суна вырѣнне, сакѣнта кѣтартнѣ пек майлаштарса тунѣ сѣтеле кѣлсе кайма пулаѣ. Сухална каѣартса ларса пыр кѣна, тухсах ўкмѣн,—ан хѣра!



Шѣхасан районѣнчи „Хѣрлѣ Сормѣвѣ“ колхоз фермин сысна вите сук. (1937 сѣлтанпа туса пѣтермен). Мѣн вите сук пулсан, сыснасене сакѣнта кѣтартнѣ пек пѣчѣксѣ „витесем“ туса памала. Йѣне лараѣ, ѣшѣ та пулаѣ.



Художникѣн ку проескѣпе килѣшмерѣмѣр епѣр. Вѣл калаѣ: сивѣ сѣуртра, одѣял вырѣнне, шѣрѣх Африкѣ карттипе витѣнсе сывѣрмала, тет. Африкѣ картти пулѣшаймѣ ѣнтѣ, пирѣн сѣршывра нимрен те йѣнѣ тата нумай вутта туйанмалах пулаѣ.



Вѣрмар районѣнчи Йѣмпай колхозра, правлени вутѣ туйанма ўркеннѣ пирки, улмуссѣ пахчи картине сѣутсе правлени сѣуртне ѣшѣтассѣ. Вутѣ сук пулсан, вѣрекѣн сѣмаварѣн сакѣнта кѣтартнѣ майпа (трубасем витѣр) кайакан пѣсѣпе усѣ курса ѣшѣнма пулаѣ.

Кёскен—

хамър йулташсем синчен

Иван Малкай

Йурлас килет ун вёсемсёр,
Йурлаӳ вӳл ҫавӳппа.
Ҫыраӳ, ҫыраӳ пёр вёсемсёр—
Вёсемсёр рифма ҫавӳраӳ,
Тата ҫапла та пулкалат—
Джамбул „майла“ та ҫыркалат.

Нестёр Йанкас

Нумай ун калас ҫамахсем,
Тулли те ашӳ ҫамахсем.
Шӳрантараӳ вӳл йурӳсем,
Чаплӳ та хаклӳ йурӳсем.
Сем, сем... сем, сем, сем, сем—
Аста-ши вёсен вёҫе-хёррисем,
Ма сахал-ши „Чапай...“ йе „Йалта“ пек
сӳвӳсем?

Илле Тукташ

Тип ҫыранла „Вӳкӳр ҫырми“ апа
Пайтах вӳхӳт тертлентерче.
Халё Тукташ ҫав ҫырмана
„Шурӳ розӳ“ лартса устерче.

Усли Ваҫлейё

Ун ҫуҫе вӳрӳм та кӳтра—
Оригиналла поет пекех.
Тата ҫак ҫитес вӳхӳтрах
Пуласшӳн шевченковед.

Уйӳп Мишши

Начар сӳвӳсем ҫырас еҫ—уншӳн йут.
Ҫиреӳ тытнӳ ҫен лириккан чёлпёрне.
Вӳл утланнӳ урхамах та—сӳвеч ут,
Ҫилхи витёр, ҫилхи витёр ҫил верет.

Иван Ивник

Ҫырче йурӳ, ҫырче сӳвӳ—
Чылай чупре, супре.
Хайён теӳ-терёс сулне вӳл
„Телей сулё“-пе ҫеҫ тупре.

Леонид Агакӳв

Артиссене „йатлас“ еҫре—
Йалавинпа вал йекёреш.
Рецензи ҫырмала тесен—
Сив Аталра шыва кёрет.

Алакёр Ваҫлейё

Хитре ҫыраӳ вӳл ҫырасса.
Темшен тытаӳ-ха „Ураса“?
„Тӳвӳл хёр“-не те ҫав тери йуратре,
Апчах апа таҫта ҫухатре.

Макӳм Йастрӳн

Ун сӳввисем пит шатрашкала,
Тумхахла сул пек йака мар.
Нумай ҫыраӳ, сахал вулаӳ вӳл халё,
Ҫук, тет вӳл, вӳхӳт лайӳх йакатма.

Ухсай Йаккӳвё

Ҫене „Туй“-ра пуҫне ухса
Сиксе ташлаӳ пирён Ухсай.
Манмасӳ хайён еҫне те—
„Пуканесен бригади“-нче еҫлетё.

Александр Алка

Ун „Шыв арманё“ лайӳх авӳраӳ:
Поемӳ хыҫҫӳн поема кӳлараӳ.

Уйар Хёветёрё

Час-часах „Пасарта“ пулаӳ. Киле килет.
„Партизансем“ патне те ҫитме ёлкёрет.
„Иртнё тапхӳр“-сене аса илет,
„Арахман“-сене колхоза кёртет.

Александр Кӳлкан

Вӳл „Анисса“ аппана качча пачё.
Пачё те, лапланче.

Данилаӳв-Чалдун

Такҫантанпа шухӳшласа
Чалдун тупре лайӳх меслет:
Пёр калава 7—8 йат парса
7—8 ҫёрте вӳл пичетлет.

Мраӳка Микихверё

Каларё вӳл: „Лайӳх пурӳнатпӳр“.
Тепле пурнаӳ. Ҫырмасӳ. Курмастпӳр.

Айзмӳн Микули

Ҫамӳл мар мён комеди ҫырас еҫен терче.
„Сӳпҫи“ ҫине „хупӳлчине“ витёнтерче.
Татах ҫыратпӳр, теттёр?
Йураӳ! Кётетпёр.

М. П.

Ш А М П А

А. П. Чехов

Сулахи ир. Сывлашра шӑпах; шыв хӗрринче шӑрчӑк кӑна чӑриклетет, тата тапта ӑмӑрткайӑк ами хӑравсӑн мӑрӑлтатни илтӗнет. Тупери сапаланӑ йур пек курӑнакан сӑхе пӗлӗтсем ним хускалмасӑр тӑрашсӑ... Купаӑн тунӑ сӑрте, симӑс хӑва турачӑсем айӑнче кӑтра хӗрлӗ пушӑ, сӑмламас питлӗ сӑлӗ ырхан мужик—Карачӑм платник шывра мӑшӑлтетет. Хашкаӑ хӑй, йӑвӑрӑн сывлаӑ тата кушӑсене хытӑ хӑснӑ май йӑмра тымарӑсем айӑнчен темскер туртса кӑларма тӑрашаӑ. Пичӑ уӑн тарпа витӑннӑ. Карачӑмран пӑр хӑлаш айакра, вишкӑтеслӗ питлӗ тата китаӑйӑцӑнни пек хӑсӑк те пӑчӑк кушӑ сӑмрӑк, курпун мужик—Љубим платник май таран шывра тӑраӑ. Карачӑмпа Љубим иккӑшӑ те кӑпе-йӑм-пех. Иккӑшӑн те шӑннипе ӑчӑсем кӑвакарнӑ, мӑншӑн тесен, шывра ӑнтӑ вӑсем пӑр сехет ытла ларашсӑ...

Мӑн ес пӑрехмай аллупа пӑр ыраӑна тӑрте-тӑн?—тесе кӑшкарӑ курпун Љубим, сивӑ тытнӑ чухнехи пек чӑтресе.—Ех, анкӑ-минкӑ! Тыт есӑ ӑна, тыт, унсӑран тараӑ вӑл анафема. Тыт, тетӑп.

— Ништа каймасӑ... Ӑста кайма пултартӑр-ха? Вӑл тымар айне кӑрсе ларнӑ...—ответлет Карачӑм, карланкинчен мар, хыраӑмӑ ӑшӑнчен хӑйлатса тухакан хупӑ сассипе.—Йӑпӑлка мур; ништан тытма май сук.

— Сӑххисенчен тыт ес, сӑххисенчен...

— Сӑххисем курӑнмашсӑ... Чим-ха, таптан тыт-рӑм... Тутинчен тытнӑ... Сыртаӑ, мур!

— Тутинчен ан турт, тутинчен ан турт—вӑсӑрӑнсе тарӑ. Сӑххисенчен тыт ӑна, сӑххисенчен тыт! Ак каллех алӑпа тӑрткелеме пушларӑн. Ытла та ӑнланман мужик-сӑке есӑ, кӑсар сӑлти тура ӑмӑшӑ! Тыт!

— „Тыт“...—витлет Карачӑм.—Тупӑннӑ йепле командер. Хӑвӑн пырас та тытас, курпун шуйттан... Мӑн туса тӑратӑн?

— Тытӑтӑмчӑ епӑ, тытмала пулсан... ӑстан-ха ман пек пӑчӑк пӑллӑ сыӑн тарӑн шывра тӑма май пур? Пу ситмест унта.

— Тарӑн пулин... Иш ес...—Курпун аллисепе сулкаласа, Карачӑм патне ишсе пычӑ те, туратсенчен йарса тытрӑ. Анчах ури сине тӑма тӑрсанах, вӑл пушӑпех шыва путрӑ те, хӑмпӑсем кӑларчӑ.

— Каларӑм вӑт, тарӑн!—терӑ вӑл, куш шуррисене тискеррӑн ылашса.—Мӑн сан ӑнсӑ сине улаха ларас-им манӑн?

— А ес тымар сине тӑр... Тымарсем нумай, пусма пекех.—Курпун ура кӑлипе тымара хыпашласа тупрӑ те, тӑрех темишӑ туратран хытӑн йарса тытса ун сине улаха тӑчӑ. Сулаӑнкалама пӑрахса, сӑнӑ позицире сирӑплӑнсе ситсен, вӑл пӑшкӑнчӑ те, сӑварне шыв кӑресрен сыхланса, сылтӑм аллипе тымарсем хушшинче пӑтратма пушларӑ. Шыв кураӑсене тата тымарсем сӑмӑнчи мӑксене хыпаланӑ май уӑн алли рак хаччисем сине пырса тӑранчӑ...

— Сана тата, шуйттана, курман пулӑ,—терӑ

Љубим унтан, сӑленнипе ракне шыв хӑрнеле ылаштрӑ.

Йулашкинчен, уӑн алли Карачӑм аллине шыраса тупрӑ те, ун тӑрах шыв тӑпнеле шуса анса, темле йака та сивӑ йапала патне ситрӑ.

— А-кӑ вӑл...—тесе кулчӑ Љубим савӑннипе.—Пысӑк та-сӑке, мур... Тӑрмакла-ха пӑрнуӑсене, еп ӑна халех сӑххисенчен... Тӑхта ха, чавсупа ан тӑрт... еп ӑна халех... халех... лайӑхрах йарса тытма пар кӑна... Турат айне шала кӑрсе ларнӑ, нимрен тытма сук. Пушӑ патне ситмеле мар. Хыраӑмӑ сӑс алла кӑрет... Вӑлер-ха, ман май сӑнче вӑрӑм туна пур сунтараӑ кӑна. Епӑ халех... сӑххисенчен ӑна... Айӑккинчен пыр, тӑрт ӑна, тӑрт. Пӑрнепе йӑкарласа кӑлар ӑна!—Курпун пит-сӑмартисене карӑнтарнӑ, кушӑсене чарса пӑрахнӑ, пӑрнисепе „сӑххисенчен“ тытма пуланӑ пулас, анчах сӑв самантрах уӑн туратсенчен тыткан сулахай алли вӑсӑрӑнсе кӑйрӑ те, вӑл сулаӑннипе тӑрех шыва чӑмрӑ. Сӑвра хумсем тавранала хӑранӑ пек чупса сарӑлашсӑ, ӑкнӑ ыраӑнта шывӑ пакӑртатса тӑраӑ. Курпун сӑйеле ишсе тухрӑ те, хӑтланкаласа, туратсенчен йарса тытрӑ.

— Путатӑн тата, шуйттан, саншӑн ответ тытмала пулӑ...—хӑйлатрӑ Карачӑм.—Тух, сӑва патне санпа! Пуллине хамах туртса кӑларатӑп.

Вӑсем кӑшкарашма пушларӑс... Хӑвелӑ пур, хӑртет те хӑртет. Мӑлкесем кӑсӑкӑнӑсепе кӑсӑкӑнӑсепе, улиткӑ майраки пек шалала кӑрсе пырашсӑ... Хӑвелпе хӑрнӑ вӑрӑм кураӑ хӑйӑн ӑшӑнчен пылак сӑра шӑршӑ сарма пушларӑ. Кӑс кӑнтӑрла ситет, анчах Карачӑмпа Љубим сӑпах хӑвасем айӑнчех мӑшӑлтетесӑ. Хӑйалтатакан баспа шӑннӑ, сӑхрашка тенӑр сӑллахи кунӑн шӑпӑхне пӑрехмай хускаташсӑ.

— Турт ӑна сӑххисенчен, турт! Тӑхта-ха, еп ӑна тӑртсе кӑларӑп. Ӑста чикетӑн хӑвӑн пысӑк чышкунӑ? Пӑрнуӑпе есӑ, чышкупа мар, сысна пичӑ! Айӑккӑн чик. Сулахайран чик, сулахайран, сылтӑмра лакам пур. Лекен ак шыври патне кӑсхи апата. Турт тутинчен.

Вӑрӑм пушӑ сасси илтӑнчӑ... Шыв хӑрринчи тайлаӑк ыраӑн тӑрах Йеххим кӑтӑс кӑтӑ хӑваласа анаӑ. Йулхавӑн уташсӑ ылашсем; кӑтӑсӑ—хӑрах кушӑ, пӑрнӑс тутала вата старик, пушӑ уснӑ та хӑйӑн ури сине пӑхса пыраӑ. Малтан шыв хӑрне сурӑхсем пырашсӑ, вӑсем хысӑн лашасем, лашасем хысӑн ӑнесем...

— Турт ӑна айалтан,—илтрӑ кӑтӑс Љубим сӑсине.—Чик пӑрнуӑна. Ес мӑн, хӑлхасӑрскер, шуйттан мар пулӑ-сӑке? Тфу!

— Кама сӑк есӑр, тӑвансем?—кӑшкарчӑ Йеххим.

— Шампана. Нимӑнле те кӑлараймастпӑр. Тымар айне кӑрсе ларнӑ. Айӑккинчен пыр. Пыр, пыр!

Йеххим кушӑ хӑсрӑ те пулашсем сине пӑхса илчӑ, ун хысӑн сӑпатине салтрӑ, хуташсине сурӑм хысӑнчен илсе пӑрахрӑ, унтан кӑппине хыврӑ. Айалти йӑммине пӑрахиччен тӑхтама уӑн чӑтӑмӑ сӑтеймерӑ, сӑванпа вӑл, сӑхсӑхса илчӑ те, тӑк-

сём те ырхан аллисемпе халасланкаласа, аялти йёммипех шыва кёрсе кайрё... Аллә утама йахан въл шыван йушканла тёлё тарых утса пычё, унтан ишме пусларё.

— Тăхтăр-ха, ачасем!—тесе кашкăрчĕ Йеxхим.— Тăхтăр! Ана усăсар туртма йурамасĕ, тартатăр. Ёсе пĕлсе туни кирлĕ!

Йеxхим платниксемпе пĕрлешрĕ те, вĕсем виçĕн вара пĕрне пĕри чавсисемпе тата урисемпе тĕрткелесе, пĕр выранта тапăртатса, хашкаса йатлаçма тытăнчĕс... Курпун Љубим, шывпа чыханчĕ те сывлаш каçса кайса ўсĕрнĕ саспа тулчĕ.

— Аста кĕтўс?—тени илтĕнчĕ шыв хĕрринчен.— Йеxхим! кĕтўс! Аста есĕ? Кĕтў пахчана кёрсе кайнă. Хăвала, хăвала пахчаран! Хăвала! Аста въл, ватă разбойник? Арçын сассисем илтĕнĕсĕ, унтан хĕрарам сасси илтĕнет... Хуça пахчин решутки хыçĕнчен, Перçи шалĕнчен сĕлетнĕ халат тăхăннă Андрей Андрейёвич улпут курăнчĕ. Аллине хаçат тытнă... Въл шыв хĕрринчи сасăсем илтĕннĕ сĕреле тĕлĕнсе пăхрĕ те, унтан хăвăрттан купаьнă патнеле утрĕ.

— Мĕн кунта? Кам кашкăра?—тесе ыйтрĕ въл хыттан, хăва тураçсем витĕр виçĕ пуляçан йĕпе пуçĕсене курсан.— Мĕн унта чаваланатăр есĕ?

— Пу... пуля тытатпăр...—тесе мăкăртатрĕ Йеxхим, пуçне сĕклемесĕр.

— Еп сана парап ак пуля. Кĕтў пахчана кĕнĕ, а есĕ пуля! Хаçан сирĕн, шуйттансен, купаьнă хатĕр пулат? Икĕ кун ёçлетĕр, аста сирĕн ёсĕ?

— Ха... хатĕр пулат...—хайлатрĕ Карачăм.—Çу вăрам, ёлкерĕн-ха саванма, вăшескороди... Пфррр... нийепле те сак шампана туртса калараймастпăр... Тымар айне кёрсе ларнă та, шăтăкри пекех—ни унтала, ни кунтала...

— Шампа?—тесе ыйтрĕ улпут, куçĕсем хайĕн лакпа витĕннĕ пек сўталма пусларĕ.—Апла пулсан хăвăртрах туртса каларăр апа.

— Аллә пус паратни... тарăшни усăла пулсан? Шампи пит пысăк, купец майри пекех... Аллә пус тарат, вăшескороди... ёçленĕшĕн... Ан лутăрка, Љубим апа, ан мурикле! Аялтан тĕрт. Тымарне сўлеле турт, ыра сынанма... мĕн йатлăччĕ, сак, есĕ? Аялала мар, сўлеле. Шуйттан! Урусемпе ан пăтрат!

Пилĕк минут иртрĕ, вуннă минут... Улпут тўсейми пулса ситрĕ.

— Ваçук!—тесе кашкăрчĕ въл, хайĕн кил-сўрчĕ йеннеле савранса.—Ваçка! Ваçука ман пата йарăр-ха.

Часах—Ваçук кучăр чупса ситрĕ. Въл темĕн чамла? тата йавăрран сывла?.

— Кĕр шыва,—тесе хушрĕ апа улпучĕ:—вĕсене шампа туртса каларма пуляш... Шампана туртса калараймасĕ.

Ваçук хăвăрт салтăнчĕ те шыва кёрсе кайрĕ.

— Епĕ халех...—тесе мăкăртатрĕ въл.—Аста шампи? Епĕ халех... Епĕр апа... сисиччен... А сан кайсан та йура? Йеxхим! Мĕн сана ватă сына урăх ёсе хутшăнма. Хашĕ унта шампи? Епĕ апа халех... Акă въл. Йарăр алăрсене.

— Мĕн—алăрсене йамали пур унта? Хамарах пĕлетпĕр: алăрсене йарăр! А ес туртса калар.

— Астан апа туртса каларан апа? Пуçĕнчен кирлĕ.

— Пуçĕ тымар айĕнче. Хамар та пĕлетпĕр, ухмах!

— Ну, ес пит ан хăрлат, унсăрăн пырса та тивĕ... Сволăч!

— Господин улпут умĕнчех саван пек сăмахсем...—пуплешрĕ Йеxхим.—Калараймастăр есĕр, тăвансем! Пит те ловкă кёрсе ларнă въл унта.

— Тăхтăр кăна, еп халех... терĕ улпут, унтан хăвăрт салтăнма пусларĕ.—Тăватă ухмах тупăннă есĕр, шампана сăпах калараймастăр.—Салтăнсан, Андрей Андрейёвич тарланă ўчĕ сивĕничен тăхтарĕ те, шыва кёрсе кайрĕ.

— Тымарне тытас пулат.—Шутларĕ Љубим йулашкинчен.—Карачăм, чуп, пуртă патне! Парăр пуртă!

— Таçта, хăвăрăн пўрнўсене ан касса татăр.—терĕ улпут, шыв айĕнче тымара касакан пуртă сассине илтсен.—Йеxхим, тасал кунтан! Тăхтăр, шампине хам туртса каларам... Есĕр пултараймастăр...

Тымара касса татнăпа пĕрех. Апа каштах хуçрĕс те, Андрей Андрейёвич вара питех те саванлаçлан хайĕн пўрнисене шампа сăххисем ашне кĕртсе йачĕ.

— Каларатăп, тăванăмсем! Ан кĕпĕрленĕр... Тăхтăр... каларатăп.

Малтан шампан пысăк пуçĕ курăнчĕ; ун хыçан аршăн вăрамĕш левĕ тухрĕ. Шампа йавăрăн хўрине выльата? въл вĕсĕренсе тарасшăн.

— Тапаланах... Тарайман, тăванăм. Лекрĕн? Аха! Кашнин пит-куçĕ кулат. Минутлăха кăмăл шăрана? Никам та пĕр сăмах чĕнмест.

— Чаплă шампа,—терĕ Йеxхим, хул хушшине хыскаласа.—Вунă кĕренке пулĕ...

— Нда-а... тесе килĕшрĕ улпут.—Пĕверĕ сăпах карăна? хайĕн. Ха, йепле тĕртет апа шалтан. А...ах!

Шампа сасартăк хўрипе сăпса илчĕ те пуляçсем шыв хытă шампартатнини илтсе йулчĕс... Пурте аллисене сарса пăрахрĕс, анчах кайа пулчĕ: шампа самантрах умран сұхалчĕ.

И. Н. Иртышĕв куçарнă.

Туши Мăрат колхозĕнче

— Аста кайан, сысна тус?

— Йĕтем сине кайатăп.

— Мĕн тума?

— Унта бригадирсем мана вальби ыраш пуçахне купаламасăрах хăварнă терĕс те, саванта кайса пăхас терĕм.

— Хуралсă курсан туйапа сăпа? вĕт!

— Сук сăпмасĕ. Епĕ правлени каланине илтĕрĕм. Унта хурал парсан ёскунĕ нумай расхутланă тенине илтĕнчĕ. Саванпа та хуралĕ те сук пулĕ, тетĕп.

Колхозник.

Кулаш и Калит

Сёмёрлере

— Сирён комбинат кәсал хайён сөнә клубне хәлмеччен туса пәтерё-ши?

— Хәлмеччен тетён? Хәлө февраль уйахёнче пуслансан, туса пәтереҫсех ёнтё.

Кайала илмесен

— Мана каланә сәмахне Варвари кайала илмесен, ына качча илес шухаша пәрахатәп епё.

— Вәл сана мёнле сәмах каланә апла?

— Вәл-и? Мана вәл: сана йуратмастәп, кахал ес, терё.

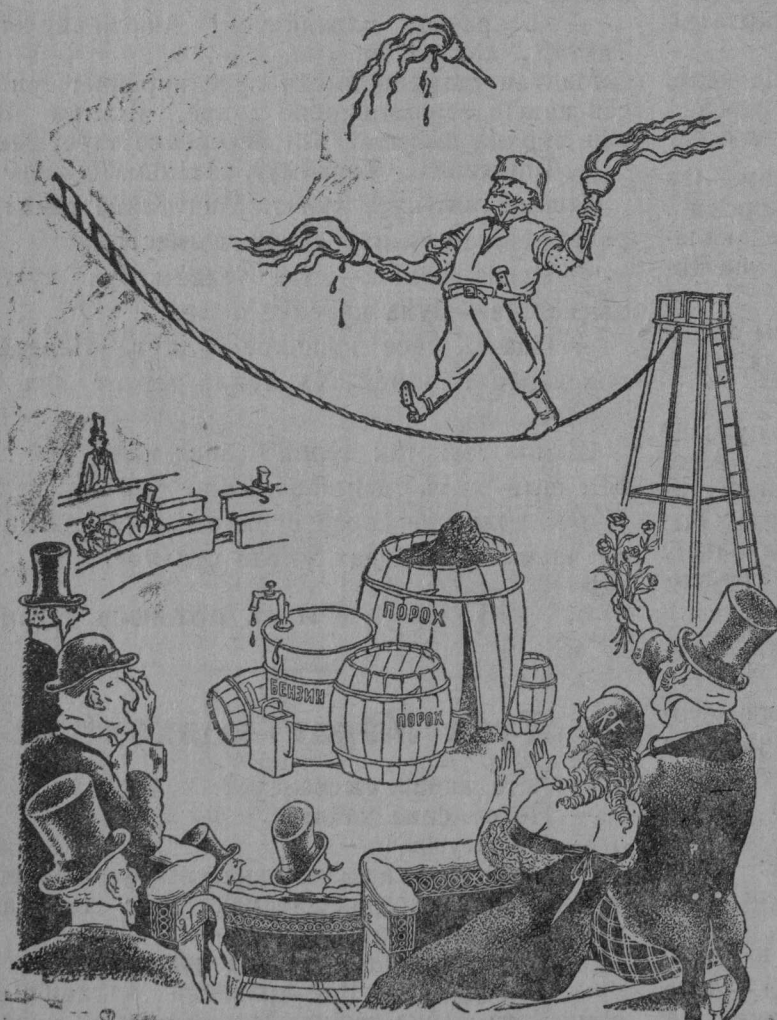
Кётсе ыртнә

— Намәс! Хәллене хатёр-ленменшён пире йатласа хәсәтра стаһа тухнә. Вуланә-и? Хәллене хатёр маршән епё кәна мар, есё те айәплә!

— Апла пулө те, анчах сана епё сү каҫипех ун ҫинчен каланә. Есё: ёлкерёпёр-ха, текелесе паха вәхәта ирттерсе йатән.

— Ара, ун чухне хәллене хатёрленесси ҫинчен цирку-ляр килменчө-ске!

Ю. Дмитриёвпа К. Теодорович
укерчөкө („Прессклише“).



Берлин Йевопә циркөнче камитле ыльани.

Курман йапала

Колхозсен ревизи комис-
сәсем чылайёшө ёҫлемесёр
ирттерессө.

— Кайар, Йәван, мён пәх-са тәран ара? ҫынсем ёҫлесе ларнине курман-им?

— Кусене-и? Курман ҫав. Кашни кунах килкелесе ка-йатәп та, анчах ревизи ко-миҫси председатёлё Никитин ёҫлесе ларнине пёрремёш хут куратәп.

Пушә мар

Урампа үсёр ҫын пырайт. Пёр аллинче сур литр, тепёр аллинче чөрөк литр. Ана хи-рөҫ избач пырайт.

— Ма пёр май ёҫен ҫак ес? Ёҫни усаҫар, шутсәр си-йенлө. Ёҫсе сүрес ыраһне, аллуна кёнеке тытасчө сан?

— Кёнеке тытма пулайт, анчах алләм пушә мар-ске ман.

Пахчаҗимёссоюзра ёҗлекенсен вечёренче

— Кёске йумах йарса парам: пёр пичкен хёрёх кәшәл,—сав мён пулат?

— Пахчаҗимёссоюзё кәсәл хёль ваһли җителёклё хәтёрлесе хума манна, купәста йатла җимёс.

Унан та пушә мар

Тйакән пуп патне чертвёрт ерех йәтса менелник тума кайна. Хапхаран кёрсенех шанса пәр пулна кўлленчёк урла утса кәсна чухне, унан ури шуҗса кайна та, четвёрчепех җере персе анна.

— Ех, сахал ёненекен,—тенё айна пупё.—Хамәр вёрентнё тарәх, Иисус тинёс урла утса кәсна, есё кўлленчёк шыв урла кәсаймарән.

— Каларё. Ара унан аллисем иккёшё те пушә пулна. Аллине четвёрт тытна пулсан, кәсайман пулётчё,—тенё.

Йалтан хулана хуларан...

Польша—сукләх җёршывё. 1,6 мёйун сын җулсеренех ёҗ шыраса йалтан хулана тараҗсё. („Прессклише“).



Польша хресченё: Епё чухана тухна йалтан килетёп... Хулара лайах тенине илтрём.

Польша рабочийё: Епё тата выҗа ларакан хуларан килетёп. Йалта лайах тецине илтрём...

Салакайәк сикнинё курсан

— Пёлетён-и, салакайәксем ма тарстин-тарстин сикёсё?

— Пёлместёп.

— Хёл час пулас җук-ха; ак ку җуртан кантакёсене те йусама-ха, тесе сикёсё.

Йутҗёршыв сынни

— Совет Сойузёнче чылай цирксене кёркелесе куркаларәм. Нихәшён програминче те снайперсене катар-тасси җук. Ма вал?

— Снайперсемпе телёнтерме җук-җке. Кунта курса ларакан җынсем пурте Ворошилавла тел перекенсем!

ТУЛТИ СЦЕНКА

Сиккассинчи (Канаш р-нё) колхозән пёрремёш бригадинче пулса иртет ку сценка.

Павәл:—Ак тамаша, ман урапа җумёнчи урхаләха кам илнё?

Михәлә:—Урхаләха йавса хума та пулат-хана. Пәх-ха, манне урапа җумёнчи туртана такам кәларса кайна.

Антун:—Так, пёкё аңчах кирлө. Аста-ши пёкё?
Коңух:—Пёкё җук. Ёнер бригадир пёкё ыраһне урапа тукунөпе кўлсе кайрө.

Антун:—Нукка, пар-ха еппин, кўлсе пәхам.

Коңух:—Ав, навус купи айёнче ыртаһ.

Антун: (навус купи айёнчен урапа тукунне кәларса кўлсе пәхаһ).—Йураһ, ханана каймастаһ-ха. Вәрмантан вута җех тийесе килетёп (*тухса кайаһ*).

Павәл:—Тфу! Еҗ пулат-и ку пирён. Урхаләх ыраһне—йёвен аври, шертешник ыраһне—плуг урапин шалё. Тилхепи җук-ха тата. Итем инҗе мар-ха, җавәтса тухса, җавәтса та кёрөп (*тухса кайаһ*).

Михәлә:—Павәл! Ан кай-ха, манән тевёш җук. Урхаләха салтса пәрахса хәвар-ха?

Коңух:—Ёнер бригадир җав урапапа тевёшсё-

рех Шелттеме ханана кайса килчө. Бригадирё йуранине—сана йурамаст-и?

Михәлә:—Йураһ еппин! Ей! Айда! Тфу! Ех, мур. Тёнёл вёҗёнчи пәта җук пирки кустәрма тухса үкрө.

Коңух:—Акә кунта җөмрөкурапа җумёнче пур, килсе ил җавна.

Михәлә:—(*пырса илет те, кустәрмине тәхәнтарса хураһ*). Ей! Пошли!

Кәшт вәхәт иртсен бригадир пырса кёрет.

Бригадир (*коңух йеннеле*):—хәвәр патәрта ёҗнө чух каларәм вёт сана, ёҗтермен җынсене лаша ан пар, тесе?

Коңух:—Малала памастаһ.

Бригадир:—Лаша ыйтакансене епё җырса парәп. Анчах есё вёсене, җук тесе йар, ан пар.

Коңух:—Йурө.

Бригадир (*шәппән*):—сан арәму виҗөмкун кәрчама йүҗөтетчө. Кайса ёҗер-ха җавна?

Коңух (*шәппән*):—Епё җитес пасара кәмрәк сутма кайас тетөп.

Бригадир:—Кайса ёҗер-ха. Вара кайатән.

Коңух:—Айда!

(Хапха хупанаһ).

Илле Пайташ.



Тёл перекен

„Алино“ колхоз (Ишлей районё) сүмөнчи кружок йулашки вӑхӑтра питех те начар ёсleme пусларё. Кружок руководителё С. Смирнов „патронсем сук“ тесе лараӑ. Хай йаланах пёчек калибёрла винтовкӑран кирлё-кирлё мар йапала-сене персе сӑрет. Час-часах кӑвакарчӑнсене тата ытти кайӑксене персе тытса сӑрет.

Смирнов:—Сынсем кашни кунах мишен текен хӑма татӑкёсене усӑсӑр перессё. Хӑйсене хӑйсем, хӑма варне 4—5 пуӑӑ лектерсен, Ворошилавла стрелок тессё. Вёсене мён стрелок темели пур! А вот епё чӑн-чӑн стрелоках ёнтё, кашни кун виç-тӑватӑ кӑвакарчӑн тытса йашка пёсерсе си-нетёп...

А. Садыков.

Шурӑ сине хурапа

Хут листин тӑватӑмёш пайё. Ун сине штамп пуснӑ: „Народный Комиссариат Коммунального хозяйства Чувашской АССР, № 85“, малала текст:

„Наркомхозу ЧАССР.

Наркомхоз Чувашской АССР доводит до сведения, что Вам необходимо получить дрова за II половину 1938 года от Чувашлеспрома 60 (шестьдесят) куб. м.“.

Ку хутӑн айёнче коммуналлӑ хуҫалӑх халӑх комиссарён алпусӑмё сук. Анчах инженер Ахламов йулташ чӑрлаттарнӑ ку хут сине. Апла тунипе вӑл хутсене вуласа пӑхмасӑрах алпурса йани синчен сӑрекен сӑмаха тепёр хут сирёплетсе панӑ.

Йураӑ, Ахламов йулташ прокурор мар, ахалён ун пек асӑрхамасӑр хӑтланӑ чух хӑйне айӑплама ал пурса парасси те пулма пултарӑӑ.

Ӑс-тӑн ситменрен

Канашири автовокзалра хӑйён содержанийёпе хӑратса пӑрахакан пёлтерӑ сакӑнса тӑраӑ. Унта сӑпла сырӑн: „до отправления автобуса озаботиться сдачей такового в багажную кассу для отправки грузовой машиной“.

Ку тӑрлавсӑр пёлтерӑне мён каланине ӑнланас тесе, ӑна тёрлё майлӑ вуласа пӑхрамӑр. Нийепле те ӑнланмала мар. Автобуса грузовикпа турттар-нини нихӑсан та курман епёр. Пирён багаж сукчё те, сӑпах администрацинчен хӑшне-пёрне сак ребуса ӑнлантарса пама ыйтрамӑр епёр.

— Вӑл нимён те мар, сак плаката сёклёр те, пурне те куратӑр,—тесе ӑнлантарчёс пире.

Плаката хӑйпӑтса сёклерёмёр те, пёлтерёвён пуҫламӑшне тупрамӑр. Вӑл сӑпла пуҫланаӑ: „пассажиры, имеющие багаж свыше 5 килограммов, должны...“—малала сӑлте асӑннӑ сӑмахсем кӑ-ӑссё.

— Стена сине плакат сакасси йӑвӑр ёс мар ёнтё,—сӑпах та ӑна тума та ӑс-тӑн кирлё. Анчах ӑна ӑстан илмеле?

Хёл умён

Хёл килсе пынӑ. Сынсем те, вёсен кайӑксем те, хурт-кӑпшанкӑсем те сивё хӑнана йышӑнса илме хёрсе хатёрленнё. Сынсем вут-шанкӑ, хёл хырамне вальди сӑмелисемпе ёсмелисем хатёрленё, тискер кайӑксем хёл кӑсма ӑшӑ шӑтӑк шыранӑ, вёсен кайӑксем ӑшӑрах вырӑн шыраса кӑнтӑрала вёснё. Хёл синчен пурте шухӑшланӑ. Пирён Шупашкар хулин Коммуналлӑ хуҫалӑх пайё сес ун синчен тивёслё пек шухӑшлама ӑс ситереймен. Сурт-йёрсен ремонт планё тулман, водопроводпа канализаци планё те тулман, асфальт сарас ёс пётмен т. ыт. те.

Крылов поет калашле: „Сӑ иртни те сисёнмен. Пӑхнӑ калла саврӑнса, кёр те иртнё, хёл ситнё“.

Кречинскисем

Суховӑ-Кобылин драматург сырӑн „Кречинский туйё“ пӑессӑн тёп геройё Кречинский: „укса-тенкё кашни килёрех пур, анчах саклатма пёлес пулаӑ ӑна“ тет.

Канашири вӑрӑсем те Кречинский майлах калассё: укса-тенкё кашни предприятипе учрежденирех пур, анчах саклатма чухламала, тессё.

Йулашки 2—3 сӑл хушшинче унта 500 пин тенке йӑхӑн растратӑ пулнӑ. Кӑсӑл Чӑвашторгӑн Канашири уйрӑмёнче кӑна 7 уйӑх хушшинче 11 пин тенкё растратӑ тунӑ. Суд исполнительён Торг уйрӑмне кӑна 22 пин сӑрӑ тенкё шыраса памала. Анчах исполнитель листисем суд исполнительё сётелён йешчёкёнче ним тапранмасӑр ыртассё.

Канашири растратчиксене сакӑн пек приказ памала: растратӑ тӑвас умён вёсем унти пуҫлӑхсене, хӑйсем растратӑ тума шухӑш тытни синчен, зайавлени сырса пёлтерчёр. Ахалён пуҫлӑхсем растратта чарса лартма пёлмессё.

Ваттисем калани



Йур сусан кӑмпана каймассё.

Темле-тепле манан Йўскасси сүмөнчи ман сулна иртсе каймала пулчѐ. Пысак та матур кѐсре-не Йўскасси уй хапхи умне ситсенех чаратӑп. Уй-хапхине усса кѐсрене йалала кѐртетѐп кӑна, ман патӑма икѐ сын чупса пычѐс. Пычѐс те ма-на савӑтрѐс те, нимѐн чѐнмесѐрех йалала илсе кайрѐс. Епѐ нимне пѐлменскер, тѐлѐннипе ыйтрам:

— Хакла йулташсем, аста илсе кайатӑр мана?
— Колхоз председатѐлѐ патне, йалта лаша чи-рѐ „менингит“ пур, есѐ савна пѐлсех йалала ша-ла кѐретѐн. Председатѐл штрафлаӑ сана!

Епѐ хӑрасах кайрам та, ыйтатӑп:
— Мѐн таран штрафлама пултаратӑ?
— 100 йе ытларах та,—тесѐсѐ-ха лешсем.
— Тархасшӑн ан илсе кайӑр,—тархаслатӑп епѐ.
— Пѐр литр ѐстеретѐн пулсан, илсе кай-мастпӑр...

— Литр мар, сур литр ѐстерме пултаратӑп, ук-сам сук, тархасшӑн итлѐр!

Чылай тавлашса тӑнӑ хысшӑн, сур литрла ки-лѐшрѐс. Председатѐл ан куртӑр тесе, ерехе ѐс-терсе, хӑвӑртах урапа сине ларса кѐсрене хӑва-ларӑм. Уй хапхинчен тухса хам сула малала тӑс-рӑм. Мансах кайнӑ тата калама: уй-хапхине сит-сен хапха йупи сине пӑхрӑм та, унта мѐн сырни-не хӑвӑртах вуласа илтѐм: „объявление—гаран-тин. Йўскасси йӑлѐнче лаша чирѐ „Менингит“ пур. Итлеменнисене 100 тенкѐ штраф“. Сапла сырнӑ унта. (Пѐр сӑмахне те хушса, катса сыр-марӑм). Мѐн сул синче лашалӑ сынна курнисене пурне те хам синчен, Йўскассинче „менингит“ пурри синчен каласа кӑтартрам вӑл кун.

Шупашкарта икѐ кун пурӑнса киле килме тух-

рӑм. Манан каллех сав Йўскасси сүмѐпех иртсе каймала пулчѐ. Йалтан аяккарах тытрам лаша-на. Йупа сине пӑхатӑп—„Менингит“, „объявле-ние—гарантин“ тесе сырни сук. Лапах тата лав-кана пынӑ сын пулмала уй хапхинчен лашипе тухаӑ.

— Йулташ,—тетѐп епѐ,—халѐ чир суки йалта?
— Сук, пулман та вӑл,—ответлет вӑл.

Пулман та тенѐрен епѐ тѐлѐннипе, хӑранипе хутӑш пурне те ыйтса пѐлтѐм. Ёсѐ сапла пулнӑ иккен. Колхозӑн икѐ коңухѐ—Ивановпа Нико-лайѐвсем колхозӑн самӑй аван лашине шыва кѐрт-нѐ те—лаши шыва путнӑ имѐш. Лашана иртсе кайакан сынсемпе аран-аран туртса кӑларнӑ пул-нӑ. Сакӑн синчен колхоз правленине пѐлтернѐ. Колхоз правленийѐ „чир“ тесе ветврача пѐлтер-нѐ. Ветврач колхоза килсе шыва путнӑ лашана „менингитпа“ чирленѐ тесе йышӑннӑ. Йышӑннӑ та „объявлени—гарантин, „менингит“ тесе сырса йӑлӑн пур кѐтесне те сырса сапнӑ. Сапла вара темисѐ сынран вѐсем манран ѐснѐ пек литр сурӑ, литр, сур литр ѐсѐсѐ йулнӑ. Темлерен темле, ѐс пурне те паллӑ пулнӑ. Халѐ ѐсѐ прокурор али-не панӑ. Ман хамӑн та сав „объявление“ тесе сырни вырӑнне „хисеплѐ прокурор“, „Йўскасси йӑлѐнче лаша чирѐ менингит пур“ тени вырӑн-не—„Йўскасси йӑлѐнче лашана вѐлерекеґнсем, сынсене улталакансем пур“ тесе, „итлеменнисе-не 100 тенкѐ штраф“ тесе сырни вырӑнне—„сав сынсене сирѐп ответ тыттармала“ тесе сырса килсе кайрѐ.

Алексѐйѐв—Усман.

Вулакансен жалӑбисем

Капкӑн тус!

Хосакассинче (Трак р.) ѐнтѐ растратӑ хыс-сӑн 6 уйӑх ытла кооператив лавки ман сӑ-рапа питѐрѐнсе ларат. „Усси сухалнӑ“ пулас. Кам та пулин уссине тупса сирѐн патӑ пырса пӑман-и? Пырса панӑ пулсан, малалахи „Кап-кӑнсене“ асатнӑ чухне парса йарсамчѐ.

ВАС. ИВАНШКОВ.

Капкӑнӑм!

Вырӑссен сакӑн пек ваттисен сӑмахѐ пур: „Улитӑ ларса килет, хӑсан та пулсан килсе ситетех“. Епѐ сав килсе ситеймен Улитӑ мѐн-не хӑлґчен пѐлменчѐ. Халѐ пѐлтѐм ѐнтѐ. Вӑл—Шупашкарти ѐссыннисене турттарса сӑре-мели такси пулат. Хула совечѐ сыннисем шан-тарнӑ тӑрӑх, вӑл такси иртнѐ суркуннех Шу-пашкара килмелеччѐ, анчах пӑянґчен те килей-мен-ха.

ИВАНОВ.

Капкӑн йулташ!

Йетѐрнери МТС-ран пирѐн учреждени бензин-нихӑсан та илмен. Сав нихӑсан та илсе кур-ман бензиншӑн пирѐн учрежденийе МТС бухгал-тѐрѐсем 2 тенкѐ те 10 пус укса тӑлеттерес-шѐн. Вѐсем йӑнӑ 556-мѐш номѐрлѐ отношени тӑ-рӑх, пирѐн вӑл уксана октӑбѐр 25-мѐшѐчен тӑ-лемеле. Тӑлемесен... „в случае невыполнения в срок, дело будет направлено в Народный суд для принудительного взыскания“ тенѐ отноше-нинче. Судна хӑратасѐѐ.

Епѐр хӑрасшӑн мар, мѐншѐн тесен хучѐ сине алпуснӑ директӑрна бухгалтѐрӑн волокитӑ ну-май пӑлӑрат вӑл хута вуласан.

ПОПОВ.

Секретарь и вып. редактор И. ИЛЛАРИОНОВ.

Зам. отв. редакт. В. ЯКОВЛЕВ

Сдано в производство 27/XI-1938 г. Подписано к печати 30/XII-1938 г. Уполномоч. Чувашглавлита № 596. Заказ № 87

Формат бум. 58×83¹/₈. Обѐм 2,5 п. л. Тираж 4500 экз. Изд. газ. „Чӑваш Коммунѐ“, г. Чебоксары, тип. № 1 НКМП ЧАССР



— Сана, сүтёс комиссариачё работникие, сак хасата тыттарам. Ан ман — вай саншай асыймалых пайа йапала вы-
райче пултър.
— Асыймалых пулсан ма хасатай, сёйё номёрие мар, киввине паратай-ха?
— Ара, хасатай сак номёрие РСФСР Сүтёс халах комиссарё хут пелменнисемпе сахал пелекенсене 14 султап
пусласа 50 сула ситиччен пурне те 1939 султи майан 1-мешчен хут вёрентсе каларма хушни синчен пичетлесе
каларий.